

Code: 60680
Collection: GYPSUM
Version: 00 Date:
Brand: Tråddel

linea
light
group

Istruzioni per l'installazione
Installation instructions
Instrucciones para la instalación
Instructions pour l'installation
Installationsanleitung

ITALIANO, ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

ATTENZIONE:

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni; pertanto è necessario conservarle.

GARANZIA:

I prodotti devono essere installati tassativamente con alimentazioni, cablaggi e accessori originali del Gruppo Linea Light, o eventualmente approvati dall'azienda. L'utilizzo di accessori non originali, o non approvati, determina il decadimento di ogni garanzia sul prodotto.

SICUREZZA:

L'installazione e la manutenzione vanno effettuate ad apparecchio spento. Tutte le operazioni devono essere effettuate da un tecnico specializzato. Modifiche o manomissioni del prodotto e il non rispetto delle indicazioni di seguito riportate possono rendere l'apparecchio pericoloso. L'apparecchio può raggiungere temperature elevate durante l'esercizio e pertanto occorre evitare il contatto con persone, animali o cose. La ditta Linea Light Srl declina ogni responsabilità per i danni causati da un proprio prodotto montato in modo non conforme alle istruzioni.

AVVERTENZE:

La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile, quando raggiunge il fine vita è necessario rivolgersi presso un centro di assistenza autorizzato da Linea Light;

In caso di sostituzione del cavo di alimentazione rivolgersi presso un centro di assistenza autorizzato da Linea Light.

ENGLISH, INSTALLATION INSTRUCTIONS

ATTENTION:

The safety of this fixture is guaranteed only if you comply with these instructions; remember to conserve in a safe place.

WARRANTY:

All power supply, wiring and accessories used for product installation shall be original Linea Light Group parts or approved by the company. The warranty will become void if non original or non approved parts are used.

SECURITY:

Installation and maintenance must be done when full power is switched off. All operations should be performed by a specialized technician. Modifications or handling of the product and the non-respect of the information below may be dangerous. The unit can reach high temperatures during operation and therefore any kind of physical contact must be avoided. The company Linea Light Srl assumes no responsibility for damages caused by a product installed not in accordance to instructions.

WARNINGS:

The light source of this lighting fixture cannot be replaced, so at end of light life please contact a Linea Light authorized service centre; Should the power supply cable need to be replaced, please contact a Linea Light authorized service centre.

ESPAÑOL, INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

ATENCION:

La seguridad del aparato se garantiza solo cumpliendo cuidadosamente las siguientes instrucciones; por ello, es necesario conservarlas.

GARANTIA:

Los productos se han de instalar obligatoriamente con alimentaciones, cableados y accesorios originales de Linea Light Group o, de otra forma, deben ser aprobados por la empresa misma. El uso de accesorios no originales, o no aprobados, anula todas las garantías del producto.

SEGURIDAD:

La instalación y el mantenimiento debe hacerse para apagar el equipo. Todas las operaciones deben ser realizadas por un técnico. Modificación o manipulación del producto y la falta de respeto de la información que figura a continuación puede hacer que sea peligroso. La unidad puede alcanzar altas temperaturas durante la operación y, por tanto, debemos evitar el contacto con personas, animales o bienes. La empresa Linea Light Srl no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un producto instalado de forma que no sea de acuerdo con las instrucciones.

ADVERTENCIAS:

La fuente luminosa no es sustituible, cuando llega al final de su vida dirigirse a un centro de asistencia autorizado por Linea Light; En caso de sustitución del cable de alimentación, dirigirse a un centro de asistencia autorizado por Linea Light.

FRANÇAIS, INSTRUCTIONS PUOR L'INSTALLATION

ATTENTION:

La secutité de l'appareil n'est garantie qu'en cas d'utilisation correcte des instructions suivantes; il faut par consequent les conserver.

GARANTIE:

Les produits doivent impérativement être installés avec des alimentations, des câblages et des accessoires Linea Light Group, ou qui ont été approuvés par l'entreprise. L'utilisation d'accessoires non d'origine, ou non approuvés, entraîne la déchéance de toute garantie sur le produit.

SÉCURITÉ:

L'installation et l'entretien doivent être effectuer lorsque le courant est coupé. Toutes les opérations doivent être effectuées par un technicien spécialisé. Modification ou altération du produit et le non-respect des instructions peuvent rendre le produit dangereux. L'appareil peut atteindre de hautes températures pendant son utilisation et de ce fait tout contact physique ou autres sont à éviter. La société Linea Light Srl ne répondra pas aux dommages causés par un produit installé d'une manière non conforme aux instructions.

AVERTISSEMENTS:

La source lumineuse de cet appareil n'est pas remplaçable, quand cette dernière est en fin de vie, il est nécessaire de s'adresser à un centre d'assistance autorisé par Linea Light;

En cas de remplacement du câble d'alimentation, s'adresser à un centre d'assistance autorisé par Linea Light.

GERMAN, INSTALLATIONSANLEITUNG

ACHTUNG:

Die sicherheit des gerates wird nur durch sachgemasse befolgung nachstehender anweisungen gewährleistet; ihre aufbewahrung ist deshalb sehr wichtig.

GARANTIE:

Die Produkte müssen obligatorisch mit Originalstromversorgung, Originalkabeln und Originalzubehör der Linea Light Group oder mit Teilen, die von der Linea Light Group ausdrücklich empfohlen sind, installiert werden. Die Verwendung von nicht originalelem oder nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör führt zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch für das Produkt.

SICHERTHEIT:

Die Installation und Wartung muss heruntergefahren Ausrüstung. Alle Operationen werden von einem Techniker. Änderungen oder Manipulationen des Produkts und die Nicht-Einhaltung der unten angegebenen Informationen kann es gefährlich sein. Das Gerät kann hohe Temperaturen während des Betriebs und daher müssen wir vermeiden, Kontakt mit Menschen, Tieren oder Gütern. Das Unternehmen Linea Light Srl übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch ein Produkt in einer Art und Weise nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen.

HINWEISE:

Das Leuchtmittel in dieser Leuchte kann nicht ausgewechselt werden. Wenn das Leuchtmittel das Ende seiner Lebenszeit erreicht hat, wenden Sie sich bitte an ein Kundendienstzentrum von Linea Light;

Das Stromkabel darf nur von einem Kundendienstzentrum von Linea Light ausgewechselt werden.

ITALIANO

ISTRUZIONI PER IL CORRETTO MONTAGGIO, UTILIZZO E MANUTENZIONE

ATTENZIONE: Queste istruzioni devono essere consultate e conservate dal personale specializzato nell’installazione e successiva manutenzione ordinaria e straordinaria. L’installazione e la manutenzione vanno effettuate ad apparecchio scollegato dalla rete dell’alimentazione. Tutte le operazioni devono essere effettuate da un tecnico specializzato. Modifiche o manomissioni del prodotto e il non rispetto delle indicazioni di seguito riportate annullano la garanzia possono rendere l’apparecchio pericoloso. L’apparecchio può raggiungere temperature elevate durante l’esercizio e pertanto occorre evitare il contatto con persone, animali o cose. La ditta TRADDEL declina ogni responsabilità per i danni causati da un proprio prodotto montato in modo non conforme alle istruzioni.

INSTALLAZIONE

Realizzare il foro a parete seguendo le istruzioni riportate nel foglio d’istruzioni Q1323.

[1]: Collegare l’alimentazione (A) all’alimentatore (B). Inserire l’articolo (C) nel foro.

[2]: Fissare l’articolo (C) in corrispondenza delle staffe (E) [3], mediante le viti (D).

[4]: Utilizzare le due staffe (F) per ottenere l’allineamento tra l’articolo (C) e il cartongesso.

[5]: Dopo aver fissato le due staffe (F) al cartongesso mediante le viti (D), bloccare l’articolo (C) con alcuni punti mediante lo stucco (G). Quando l’articolo (C) è bloccato rimuovere le due staffe (F). Riempire lo spazio tra l’articolo (C) e il cartongesso con stucco, prestando attenzione che entri nella parte concava (H) dell’articolo (C) [6]. Carteggiare e verniciare.

SOSTITUZIONE ALIMENTATORE

[7]: Effettuare una pressione su un angolo del particolare (I) e rimuoverlo. Svitare le due viti (L) ed estrarre sia la struttura (M) che l’alimentatore (B) [8]. Sostituire l’alimentatore (B) e ripristinare l’apparecchio.

ENGLISH

INSTRUCTIONS FOR CORRECT ASSEMBLY, USE AND MAINTENANCE

WARNING: This instruction sheet must be consulted and retained by the person responsible for installation and ordinary and extraordinary maintenance. Before beginning installation or maintenance operations switch off the mains supply. All these operations must be carried out by a specialised technician. Tampering or modifying the product or failing to comply with the instructions below will void the guarantee and could render the product dangerous. Given that this fixture may reach high temperatures it is important to ensure that persons, animals or other objects do not come into direct contact with it. TRADDEL disclaims all responsibility for damage caused by products that have been not been assembled in compliance with the instructions.

INSTALLATION

Make hole on wall following instructions on Q1323 sheet.

[1]: Connect the power lead (A) to the feeder (B). Insert element (C) into hole.

[2]: Fix element (C) at points corresponding to brackets (E) [3] using screws (D).

[4]: Align element (C) with plasterboard using two brackets (F).

[5]: Fix brackets (F) onto plasterboard using screws (D), and then fix element (C) on some points using stucco (G). When element (C) is fixed in place remove brackets (F). Fill gap between element (C) and plasterboard by applying stucco from the hollow side (H) of element (B) [6]. Then sand-paper and paint.

REPLACING THE FEEDER

[7]: Apply some pressure on either corner of the component (I) and then remove it. Unscrew the two screws (L) and pull out both the structure (M) and the feeder (B) [8]. Replace the feeder (B) and reset the device

FRANÇAIS

NOTICE DE MONTAGE, UTILISATION ET MAINTENANCE

ATTENTION: Ces instructions doivent être consultées et conservées par le personnel spécialisé dans l’installation et la maintenance successive, ordinaire et extraordinaire. L’installation et la maintenance seront effectuées avec l’appareil débranché du réseau d’alimentation. Toutes les opérations doivent être effectuées par un technicien expert. Toute modification ou détérioration du produit et le non respect des indications reportées ci-après annule la garantie et peut rendre l’appareil dangereux. L’appareil peut atteindre des températures élevées durant le fonctionnement et donc il faut éviter le contact avec personnes, animaux ou objets. La maison TRADDEL décline toute responsabilité pour les dommages provoqués par un de ses produits monté de façon non conforme aux instructions.

INSTALLATION

Réaliser le trou au mur en suivant les instructions reportées sur la notice Q1323.

[1]: Connecter l’alimentation (A) à l’alimentateur (B). Insérer l’article (C) dans le trou.

[2]: Fixer l’article (C) en correspondance des étriers (E) [3], moyennant les vis (D).

[4]: Il est conseillé d’utiliser deux étriers (F) pour obtenir l’alignement entre l’article (C) et le Placoplatre.

[5]: Après avoir fixé les deux étriers (F) au Placoplatre moyennant les vis (D), bloquer l’article (C) avec quelques points à l’aide du stuc (G). Quand l’article (C) est bloqué, enlever les deux étriers (F).Remplir l’espace entre l’article (C) et le Placoplatre avec du stuc, en s’assurant qu’il entre dans la partie concave (H) de l’article (C) [6], poncer et laquer.

REEMPLACEMENT ALIMENTATEUR

[7]: Faire pression sur un angle du composant (I) et le retirer. Desserrer les deux vis (L) et retirer la structure (M) et l’alimentateur (B) [8]. Remplacer l’alimentateur (B) et remonter l’appareil.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES PARA UN MONTAJE, UNA UTILIZACIÓN Y UN MANTENIMIENTO CORRECTOS

ATENCIÓN: el personal especializado en la instalación y en el posterior mantenimiento ordinario y extraordinario ha de consultar y guardar estas instrucciones. La instalación y el mantenimiento han de realizarse con el equipo desconectado de la corriente. Un técnico especializado deberá realizar todas las operaciones. El equipo puede ser peligroso y la garantía queda anulada en caso de modificaciones o alteraciones de éste y cuando se incumplan las indicaciones facilitadas a continuación. El equipo puede alcanzar temperaturas elevadas durante el funcionamiento y, por consiguiente, se ha de evitar el contacto con personas, animales o cosas. La empresa TRADDEL queda eximida de toda responsabilidad por los daños causados por uno de sus productos no montado en cumplimiento de las instrucciones.

INSTALACIÓN

Siga las instrucciones contenidas en la hoja de instrucciones Q1323 para hacer el agujero en la pared.

[1]: Conectar la alimentación (A) al alimentador (B). Introduzca el artículo (C) en el agujero.

[2]: Fije el artículo (C) a nivel de los soportes (E) [3] mediante los tornillos (D).

[4]: Consejamos usar dos soportes (F) para alinear el artículo (C) y el cartón yeso.

[5]: Después de fijar los dos soportes (F) en el cartón yeso mediante los tornillos (D), bloquee el artículo (C) en unos puntos mediante la masilla (G). Cuando el artículo (C) esté bloqueado, quite los dos soportes (F). Rellene el espacio entre el artículo (C) y el cartón-yeso con masilla, tenga cuidado de que entre en la parte cóncava (H) del artículo (C) [6], lije y pinte.

SUSTITUCIÓN DEL ALIMENTADOR

[7]: Aplicar presión sobre una esquina del elemento (I) y quitarlo. Destornillar los dos tornillos (L) y extraer tanto la estructura (M) como el alimentador (B) [8]. Sustituir el alimentador (B) y reiniciar el aparato.

DEUTSCH

ANWEISUNGEN FÜR DIE KORREKTE MONTAGE, GEBRAUCH UND WARTUNG

ACHTUNG: Diese Anweisungen müssen von qualifizierten Elektrikern gelesen und aufbewahrt werden, die für die Installation und die anschließende ordentliche und außerordentliche Wartung zuständig sind. Die Installation und Wartung der Leuchte darf nur dann durchgeführt werden, wenn die Leuchte vom Stromnetz getrennt ist. Alle Eingriffe dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Die Durchführung von Änderungen am Produkt und die Nichtbeachtung der unten stehenden Anweisungen führen zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch und beeinträchtigen die Gerätesicherheit! Die Leuchte kann sehr heiß werden, wenn sie eingeschaltet ist. Den Kontakt mit Personen, Tieren und Gegenständen vermeiden. Die Firma TRADDEL übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch ein Produkt verursacht worden sind, bei dessen Montage die Anweisungen nicht beachtet worden sind.

INSTALLATION

Fügen Sie eine Vertiefung an der Wand ein, indem Sie den Anweisungen in der Anleitung Q1323 folgen.

[1]: Das Netz Kabel (A) an das Speisegerät (B) anschließen. Die Vorrichtung (C) in die Vertiefung einfügen.

[2]: Befestigen Sie die Vorrichtung (C) auf der Höhe der Bügel (E) [3] mittels Schrauben (D).

[4]: Es wird empfohlen zwei Steigbügel (F) zu verwenden, um eine Ausrichtung zwischen Vorrichtung (C) und Gipsputze zu erlangen.

[5]: Nachdem die zwei Steigbügel (F) an der Gipsputze befestigt wurden mittels Schrauben (D), blockieren Sie die Vorrichtung (C) an einigen Punkten mittels Gipsmörtel (G). Sobald die Vorrichtung (C) blockiert wurde, entfernen Sie die zwei Steigbügel (F). Füllen Sie den Freiraum zwischen der Vorrichtung (C) und der Gipsputze mit Gipsmörtel und achten Sie dabei darauf, dass dieser auf der hohen Seite der Vertiefung (H) der Vorrichtung (C) [6] eingefügt wird, schleifen diese Seite ab und lackieren sie.

AUSWECHSELN DES SPEISGERÄTS

[7]: Etwas Druck auf eine Ecke des Teils (I) ausüben und dieses entfernen. Die zwei Schrauben (L) ausdrehen und sowohl die Struktur (M) als auch das Speisegerät (B) herausnehmen [8]. Das Speisegerät (B) austauschen und das Gerät wieder zusammenbauen.

TÜRKÇE

DOĞRU MONTAJ, KULLANIM VE BAKIM İÇİN TALİMATLAR

DİKKAT: Bu talimatların montaj ve sonraki olağan ve olağanüstü bakım sırasında uzman personel tarafından başyurulması ve muhafaza edilmesi gerekmektedir. Montajın ve bakımın, cihazın şebeke bağlantısı kesik durumda iken yapılması gereklidir. Tüm işlemler uzman bir teknisyen tarafından gerçekleştirilmelidir. Ürünün değiştirilip kuruluması ve aşağıda verilen talimatlara uyulmaması garantiyi geçersiz kılarak cihazı tehlikeli bir hale getirebilir. Cihaz çarşılrsın aşırı şekilde ismabilir ve bu yüzden insan, hayvan ve eşyalarla temasından kaçınılması gerekmektedir. TRADDEL şirketi, montaj talimatlarına uyulmadan yapılan kendi ürününün neden olduğu zararlardan dolayı hiç bir sorumluluğu kabul etmez.

Q1293 / Q1323 talimat sayfasında bulunan talimatları izlemek suretiyle duvarda delik açın.

[1]: Güç kablosunu (A) güç kaynağına (B) bağlayınız. Ürünü (C) deliğe yerleştirin

[2]: Vidaları (D) kullanarak parçayı (C) braketlere (E) [3] denek gelecek şekilde monte ediniz,

[4]: Parça (C) ve alçıpan arasında hizalamayı sağlamak için iki braketi (F) kullanınız.

[5]: Vidalar (D) aracılığıyla iki braketi (E) alçıpana monte ettikten sonra, parçayı (C) harç (G) ile bir kaç noktadan sabitleyiniz. Parça (C) bloke olduğunda, iki braketi (F) çıkarınız. Harcın, parçanın (C) içiükley kısmına (H) sığmaması dikkat ederek, parça (C) ve kartonpiyer arasındaki boşluğu harç ile doldurunuz, [6] zımparalayarak boyayınız

GÜÇ KABLOSUNUN DEĞİŞTİRİLMESİ

[7]: Parçanın (I) bir köşesi üzerine baskı uygulayıp onu çıkarınız. İki vidayı (L) söküp hem gövde (M) hem de güç kablosunu (B) çıkarınız [8]. Güç kablosunu (B) değiştirip cihazı sıfırlayınız.

中文

正确安装、使用 和维护说明

注意：专业技术人员在进行安装及后续的日常维护和特殊维护时，必须参考并保存好本说明。只有当设备与电源断开后，才

可进行安装和维护。所有操作必须由专业技术人员执行。产品修改、损坏和不遵守下述说明均会导致设备变得不安全，这些情况都不在保修范围内。在操作过程中设备会达到高温，因此需避免与人、动物或物品接触。对于因未按说明安装产品而造成的损失，TRADDEL公司不承担任何责任。

按照Q1323说明单上的指示，在墙上开孔。

[1]: 将电源线 (A) 与电源适配器 (B) 连接，并将灯体 (C) 嵌入孔内。

[2]: 用螺钉 (D) 固定住灯体 (C) 相应的支架 (E) [3]。

[4]: 使用两根支架 (F) 使灯体 (C) 与石膏板之间得到齐平。

[6]: 在石膏板上用螺钉 (D) 固定住这两根支架 (F) 后，用灰泥 (G) 在几个点上封住灯体 (C)。当灯体 (C) 被固定住时，移除这两根支架 (F)。用灰泥填充灯体 (C) 与石膏板间的空隙，同时确保其进入灯体 (C) 的凹面处 (H) [6]，然后磨平并刷漆。

РУССКІЙ

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРАВИЛЬНОМУ МОНТАЖУ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

ВНИМАНИЕ: Данные инструкции должны использоваться и храниться у специализированного персонала во время установки и последующем плановом и внеплановом

Установка и техобслуживание осуществляются при выключенном устройстве. Все операции должны выполняться специалистом техником. Изменения или несанкционированные вмешательства в конструкцию изделия, а также несоблюдение указанных ниже требований могут нарушить безопасность эксплуатации устройства. Устройство может значительно нагреваться при эксплуатации, поэтому необходимо избегать его контакта с людьми, животными или предметами. Компания Tráddel S.r.l. не несет никакой ответственности за повреждения, которые были вызваны в результате несоответствия инструкциям монтажа ее изделия.

Сделать отверстие в стене, следуя указаниям, приведенным в инструкции Q1323

[1]: Подсоединить питание (A) к блоку питания (B). Вставить изделие (C) в отверстие

[2]: Закрепить изделие (C) на кронштейнах (E) [3] шурупами (D)

[4]: Использовать два кронштейна (F), чтобы выровнять изделие (C) с гипсокартоном

[5]: После того как два кронштейна (F) закреплены на гипсокартоне шурупами (D), зафиксировать изделие (C) в нескольких точках шпаклевкой (G). Когда изделие (C) зафиксировано, убрать два кронштейна (F). Заполнить промежуток между изделием (C) и гипсокартоном шпаклевкой, следя за тем, чтобы она заполнила углубленную часть (H) изделия (C) [6] Отшлифовать и покрывать.

ЗАМЕНА БЛОКА ПИТАНИЯ

[7]: Надавить на угол детали (I) и снять ее. Вывернуть два шурупа (L) и достать конструкцию (M), и блок питания (B) [8]. Заменить блок питания (B) и собрать устройство

العربية

تعليمات التركيب السليم والتنشيل والصيانة

تنبيه: يجب الأتلاخ على هذه التعليمات وحفظها من قبل المعلن المتخصصين خلال عملية التركيب والصيانة اللاحقة العادية والاستثنائية. ينبغي القيام بالتركيب والصيانة عند فصل الجهاز عن إمدادات التيار الكهربائي. ينبغي تنفيذ كافة العمليات من خلال فني متخصص. تزيد التحذيرات و عدم الامتثال التعليمات أدناه إلى إلقاء اللتمان ويمكن أن تعرض الجهاز الخطر. يمكن أن يصل الجهاز إلى درجة حرارة عالية أثناء التنشيل وبالتالي تجنب التلامس مع الأشخاص أو الحيوانات أو الأشياء. لا تتحمل شركة تراديد TRADDEL أية مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن تركيب الجهاز بطريقة لا تتوافق مع التعليمات.

أحفر ثقب في الحدار مع اتباع الإرشادات في ورقة التعليمات Q1323.

[1]: قم بتوصيل التغذية الكهربائية (A) بمورد الطاقة (B). أدخل المنتج (C) في الثقب

[2]: ثبت المنتج (C) بالتطابق مع دعائم التثبيت [3] (E) بواسطة البراغي (D)

[4]: استخدم الدعائين (F) لتحقيق المحاذاة بين المنتج (C) واللوح الجصي.

[5]: بعد تثبيت الدعائين (F) في اللوح الجصي بواسطة البراغي (D)، أغلق المنتج (C) مع بعض الثقب بواسطة الجص (G).

استبدال مورد الطاقة

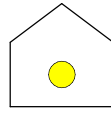
[7]: اضغط على أحد زوايا الجزء المحدد (I) ولم يزلته فك كلا البراغي (L) وأخرج الهيكل (M) ومورد الطاقة (B) (8). استبدل مورد الطاقة (B) وقم بتعيين نموذج الجهاز.

Code: 60680W00
Collection: GYPSUM
Version: 00 Date:
Brand: Tråddel

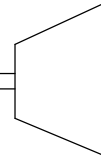
linea
light
group

Istruzioni per l'installazione
Installation instructions
Instrucciones para la instalaci3n
Instructions pour l'installation
Installationsanleitung

APPLICAZIONI - APPLICATIONS - APLICACIONES - UTILISATION - ANWENDUNG

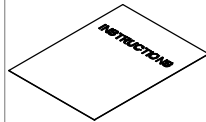


INDOOR

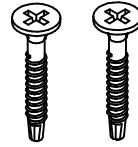


WALL LAMP

CONTENUTO DELL'IMBALLO - BOX CONTENTS - CONTENIDO DE LA CONFECCI3N - CONTENU DE L'EMBALLAGE - PACKUNGSINHALT

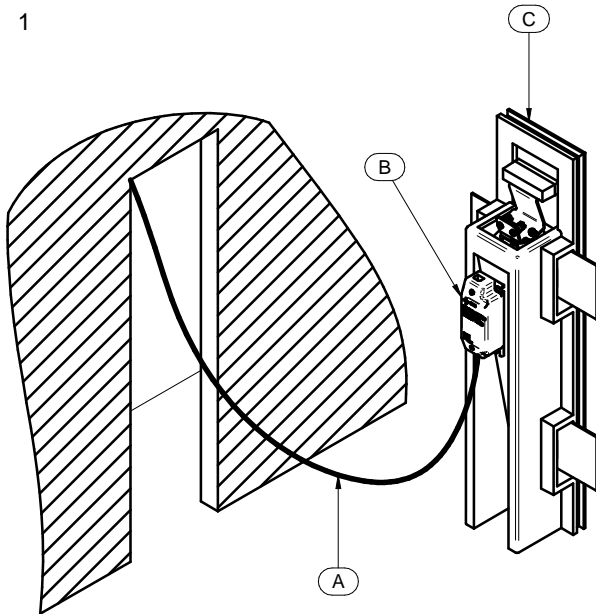


INSTRUCTIONS

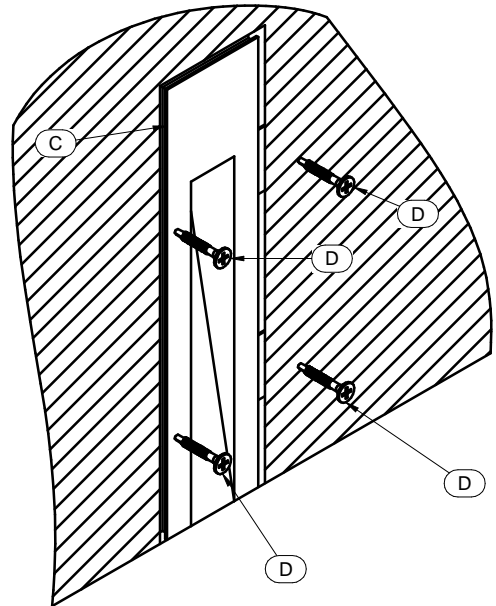


SCREWS

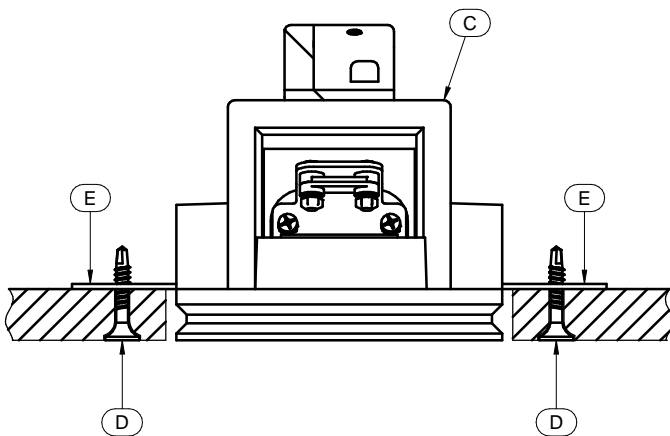
1



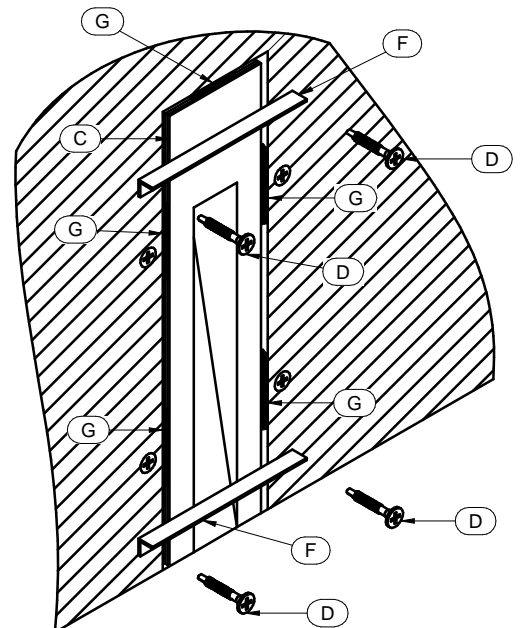
2



3



4

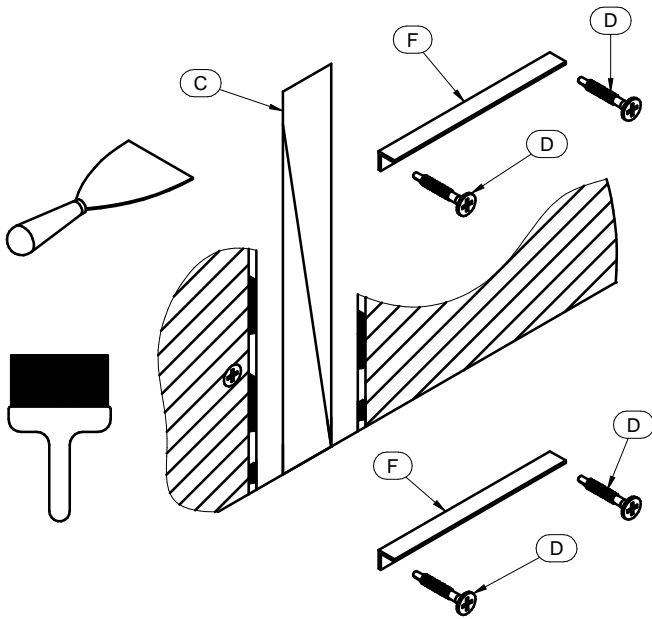


Code: 60680W00
Collection: GYPSUM
Version: 00 Date:
Brand: Tråddel

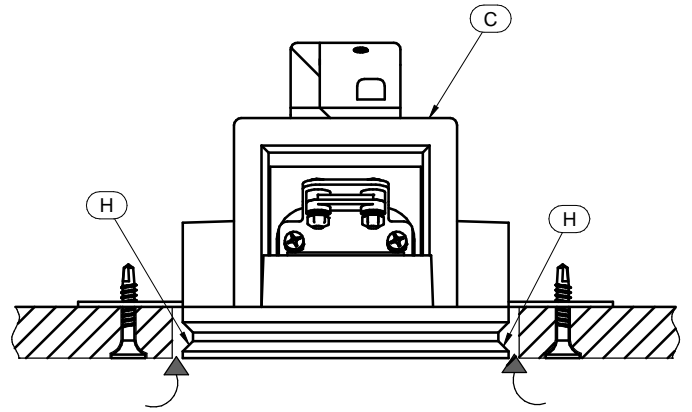
linea
light
group

Istruzioni per l'installazione
Installation instructions
Instrucciones para la instalaci3n
Instructions pour l'installation
Installationsanleitung

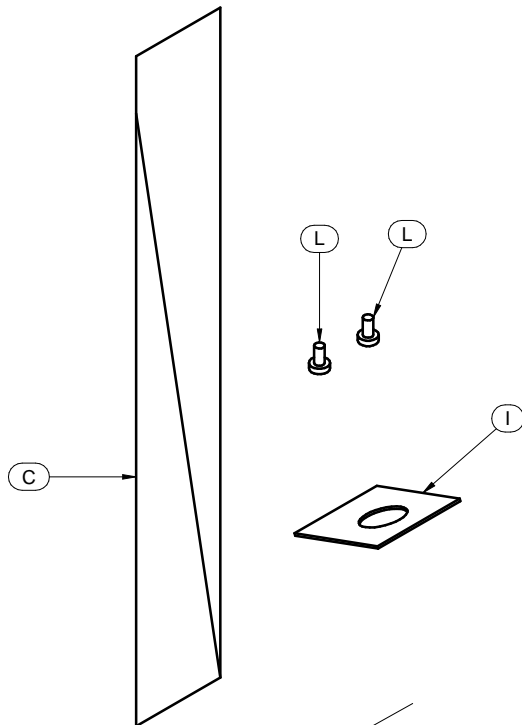
5



6



7



8

